

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ N
TỈNH NAM ĐỊNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 29/2025/HS-ST

Ngày: 19-02-2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ N, TỈNH NAM ĐỊNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Thu Định

Các Hội thẩm nhân dân: - Bà Vương Thị Minh Tân

- Ông Lê Quang Bảo

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Trần Công Thương - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Nam Định.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố N, tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa:** Bà Phạm Thị Thảo - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 02 năm 2025 tại Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Nam Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 14/2025/TLST-HS ngày 17 tháng 01 năm 2025, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 14/2025/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 02 năm 2025 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Phạm Thế H**, sinh ngày 04 tháng 07 năm 1982; tại: Tỉnh Thái Bình; số căn cước công dân: 034082003175; nơi đăng ký thường trú và nơi cư trú: Thôn N, xã T, huyện K, tỉnh Thái Bình; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phạm X; con bà: Bùi Thị N; có vợ là Vũ Thị H (đã ly hôn) và 01 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 11-11-2024, đến ngày 29-11-2024 được áp dụng biện pháp ngăn chặn bảo lãnh. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* **Bị hại:** Ông Trần Xuân C, sinh năm 1954; trú tại: Thôn 11, xã M, thành phố N, tỉnh Nam Định (đã chết)

* **Người đại diện hợp pháp của bị hại:** Anh Trần Xuân Q; sinh năm 1982; nơi cư trú: Thôn 11, xã M, thành phố N, tỉnh Nam Định (có đơn xin xét xử vắng mặt).

* *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Công ty cổ phần xe khách Thái Bình. Đại diện theo ủy quyền của Công Ty là ông Ngô Văn H1; sinh năm 1973; nơi cư trú: Thôn C, xã T, huyện K, tỉnh Thái Bình. (Có mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ 50 phút ngày 18-10-2024, Phạm Thế H (có giấy phép lái xe hạng E theo quy định) được Công ty cổ phần xe khách Thái Bình giao quản lý, điều khiển xe ô tô khách nhãn hiệu: Samco, loại 29 chỗ, màu sơn trắng vàng, biển kiểm soát 17B - 017.35 chở theo phụ xe là anh Vũ Thế H2, sinh năm 1988, cùng khoảng 20 hành khách (không xác định được tên tuổi, địa chỉ cụ thể) đi từ thành phố H đến thành phố T. Khoảng 14 giờ 40 phút cùng ngày, H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35 đi trên Quốc lộ 10 thuộc địa phận xã M, thành phố N theo hướng từ thành phố N đến thành phố T trong điều kiện trời sáng, không mưa, mặt đường khô ráo, tầm nhìn không bị hạn chế, mật độ người và phương tiện tham gia giao thông bình thường. H điều khiển xe ô tô đi tại làn đường bên trái trên chiều đường bên phải theo hướng Hiệp đi, cách mép đường bên phải khoảng 04m với tốc độ 65 km/h. Khi H đi đến cách khu vực Km 101 + 430 Quốc lộ 10, xã M, thành phố N khoảng 100m, Hiệp quan sát thấy tại chiều đường ngược lại có một xe ô tô đầu kéo, kéo theo rơ moóc (không xác định được biển kiểm soát) đi theo hướng ngược lại với xe của H và cách vạch sơn màu vàng kẻ giữa đường khoảng 0,5m. Lúc này, H chỉ tập trung quan sát về phía chiếc xe ô tô đầu kéo mà không chú ý quan sát đoạn đường phía trước. Khi đầu xe ô tô do H điều khiển đi qua xe ô tô đầu kéo, kéo theo rơ moóc thì Hiệp quan sát thấy ông Trần Xuân C, sinh năm 1954; trú tại: Thôn 11, xã M, thành phố N, tỉnh Nam Định đang điều khiển xe máy nhãn hiệu Suzuki, màu sơn: Đỏ-đen, mang biển kiểm soát 18F3 - 0173 đi trên Quốc lộ 10 theo hướng chiều đường ngược lại với tốc độ khoảng 15 km/h chệch chéo từ trái qua phải, hướng sang chiều đường mà H đang đi, phần đầu xe của ông C đi đến sát vạch sơn vàng ở giữa đường và cách xe ô tô do Hiệp điều khiển khoảng 35 - 40 m. Hiệp nghĩ ông C sẽ điều khiển xe dừng lại để nhường đường, nên H vẫn giữ nguyên tốc độ của xe ô tô đi thẳng về phía trước và không có tín hiệu còi đèn báo cho ông C biết. Khi ông C điều khiển xe máy đi chệch sang chiều đường H đang đi khoảng 03m thì khoảng cách lúc này giữa xe ô tô và xe máy của ông C là khoảng 08m. Lúc này, H đạp phanh, đồng thời đánh lái sang phải để tránh va chạm nhưng do khoảng cách quá gần nên phần đầu bên trái xe ô tô do H điều khiển đã xô vào phần đầu bên phải xe máy do ông C điều khiển. Sau khi xảy ra va chạm, xe ô tô của H bị trượt về phía trước khoảng 20m thì dừng lại, còn xe máy mang biển kiểm soát 18F3 - 0173 và ông C bị đẩy về phía trước (theo hướng H đi)

khoảng 06m. Ngay sau đó, H cùng anh H2 đã đưa ông C đi bệnh viện cấp cứu, nhưng do thương tích nặng nên ông C đã tử vong.

Khám nghiệm hiện trường: 01 vết phanh dài 9,70m, rộng 0,4m và 01 vết phanh dài 17,70m, rộng 0,4m đều có chiều hướng từ Nam Định đến Thái Bình; 01 vết cày đứt đoạn dài 6,60m có chiều hướng từ Nam Định đến Thái Bình; 01 vết máu không rõ hình có kích thước (1,3 x 0,7)m; 01 đám nhựa vỡ kích thước (1,1 x 0,8) m; 01 xe ô tô khách biển kiểm soát 17B - 017.35 và 01 xe mô tô biển kiểm soát 18F3 - 0173 đỗ ngả trái, đầu xe hướng về Thái Bình, đuôi xe hướng về Nam Định.

Khám xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35: Tại mặt ngoài ốp nhựa đầu xe, chắn đà, cụm đèn chiếu sáng, đèn xi nhan phía trước bên lái có vết trượt làm xước ốp nhựa đầu xe, xước vỡ chắn đà, cụm đèn chiếu sáng, đèn xi nhan phía trước bên lái; trên mặt vết còn dính chất màu đen, màu đỏ và mảnh nhựa màu đỏ kích thước (22 x 5)cm, vết có chiều từ trước về sau, kích thước dài 93cm đo theo chiều cao xe, rộng 57cm đo theo chiều ngang xe; Tại mặt kính chắn gió phía trước bên lái có vết trượt dạng hình hoa làm vỡ kính chắn gió, trên mặt vết còn dính chất màu đỏ, vết có chiều từ trước về sau, kích thước dài 33 cm đo theo chiều cao xe, rộng 25cm đo theo chiều ngang xe.

Khám xe mô tô biển kiểm soát 18F3 - 0173: Tại mặt ngoài ốp nhựa tay lái, cụm đèn chiếu sáng, đèn xi nhan, mặt trước tay phanh, tay lái, ốp nhựa mặt nạ, cánh yếm chắn gió, ốp nhựa chắn bùn bánh trước, cangk xe bánh trước, đầu trục bắt giữ bánh trước bên phải đầu xe có vết trượt làm vỡ ốp nhựa tay lái, vỡ cụm đèn chiếu sáng, đèn xi nhan, mặt trước tay lái, ốp nhựa mặt nạ, cánh yếm chắn gió, ốp nhựa chắn bùn, cangk xe, đầu trục bắt giữ bánh trước bên phải. Trên mặt vết còn dính chất màu trắng, màu vàng. Vết này đầy cong cangk xe và vành xe bánh trước về phía sau, có chiều hướng từ trước về sau, kích thước dài 85cm đo theo chiều cao xe, rộng 35cm đo theo chiều ngang xe.

Cùng ngày 18-10-2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố N đã tiến hành đo thổi nồng độ cồn trong hơi thở và test nhanh ma túy trong mẫu nước tiểu của Phạm Thế H tại bệnh viện Đa khoa Sài Gòn Nam Định. Kết quả: Không có nồng độ cồn trong hơi thở; trong mẫu nước tiểu của Hiệp âm tính với các chất ma túy.

Ngày 18-10-2024 Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố N đã ra quyết định trưng cầu giám định tử thi. Tại kết luận giám định số 1770/KLGĐTT-KTHS ngày 25-10-2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận: Nạn nhân Trần Xuân C chết do đa chấn thương. Cơ chế: Do va đập và trà sát.

Ngày 22-10-2024 Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố N đã ra quyết định trưng cầu giám định dữ liệu điện tử đối với 02 đoạn Video Clip thu giữ

được ghi nhận lại một phần diễn biến vụ tai nạn. Tại kết luận giám định số 1829/KL-KTHS ngày 15/11/2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận:

- Không phát hiện thấy dấu vết bị cắt ghép, chỉnh sửa nội dung trong toàn bộ mẫu cần giám định.

- Tại thời điểm trước khi xảy ra vụ tai nạn, xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35 đang đi tại chiều đường bên phải vạch kẻ đường nét liền màu vàng và bên trái vạch kẻ đường màu trắng nét đứt theo chiều chuyển động của xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35 trong mẫu giám định.

- Tốc độ của xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35 tại thời điểm 14h47'49'' trước khi xảy ra va chạm trong mẫu cần giám định là 65,77 km/h ($\pm 1,77$ km/h).

Về phần dân sự: Phạm Thế H và ông Ngô Văn H1 là người đại diện hợp pháp của Công ty trách nhiệm hữu hạn dịch vụ và vận tải Ngân Sơn, địa chỉ: xã Nam Cao, huyện K, tỉnh Thái Bình (chủ sở hữu xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35) đã bồi thường cho gia đình ông Trần Xuân C 100.000.000 đồng. Đại diện gia đình ông C là anh Trần Xuân Q đã nhận đủ số tiền trên, không có yêu cầu nào khác và anh Q có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Vật chứng thu giữ của vụ án: Cơ quan điều tra đã xác minh và trả lại chiếc xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35 cho Công ty trách nhiệm hữu hạn dịch vụ và vận tải Ngân Sơn; trả lại chiếc xe máy biển kiểm soát 18F3 - 0173 cho anh Trần Xuân Q, sinh năm 1982, trú tại thôn 11, xã M, thành phố N, tỉnh Nam Định (là con trai ông C).

Bản cáo trạng số 33/CT-VKSND-TPND ngày 16-01-2025 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố N, tỉnh Nam Định truy tố bị cáo Phạm Thế H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Trong giai đoạn điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Phạm Thế H đã thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như bản cáo trạng đã nêu.

Tại phiên tòa, ông Ngô Văn H1 là người đại diện theo ủy quyền của Công ty cổ phần xe khách Thái Bình và là người đại diện theo pháp luật của Công ty trách nhiệm hữu hạn dịch vụ và vận tải Ngân Sơn có quan điểm: Đối với phần dân sự công ty cùng bị cáo đã bỏ ra bồi thường cho người bị hại ông không đề nghị Tòa án giải quyết.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố N, tỉnh Nam Định giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo tại phiên tòa thể hiện hành vi của bị cáo Phạm Thế H có đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Do đó Viện

kiểm sát nhân dân thành phố N, tỉnh Nam Định giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Phạm Thế H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Phạm Thế H từ 18 tháng đến 21 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo Phạm Thế H.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Phạm Thế H và ông Ngô Văn H1 là người đại diện hợp pháp của Công ty đã bồi thường cho gia đình ông Trần Xuân C 100.000.000 đồng. Như vậy, phần dân sự trong vụ án đã được giải quyết xong.

Bị cáo Phạm Thế H nói lời sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố N, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố N, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Phạm Thế H và những người tham gia tố tụng khác đều không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về tội danh:

Lời khai nhận tội của bị cáo Phạm Thế H tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác như: Bản tự khai, biên bản ghi lời khai của bị cáo; biên bản khám nghiệm hiện trường; sơ đồ hiện trường; biên bản khám phương tiện; Bản kết luận giám định số 1770/KLGĐTT-KTHS ngày 25-10-2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định; cùng các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở xác định: Khoảng 14 giờ 40 phút ngày 18/10/2024, tại khu vực Km 101 + 430 Quốc lộ 10 thuộc địa phận xã M, thành phố N, tỉnh Nam Định. Bị cáo Phạm Thế H (có giấy phép lái xe theo quy định) điều khiển xe ô tô khách nhãn hiệu Samco, loại 29 chỗ, biển kiểm soát 17B - 017.35, đi

trên Quốc lộ 10 theo hướng từ thành phố N đến thành phố T, do “*Không chú ý quan sát, không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn khi có chướng ngại vật phía trước*” nên đã để phần đầu phía bên lái của xe ô tô xô vào yếm chắn gió bên phải xe mô tô do ông Trần Xuân C điều khiển đang đi chéo chéo sang đường từ trái qua phải theo hướng Hiệp đi. Hậu quả làm ông C tử vong. Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 5 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ Giao thông vận tải (nay là khoản 28 Điều 9; điểm b khoản 3 Điều 12 Luật Trật tự, an toàn giao thông đường bộ năm 2024); khoản 23 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ năm 2008.

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự nhưng đã xâm phạm đến các quy định về tham gia giao thông đường bộ dẫn đến làm ông Trần Xuân C tử vong. Vì vậy, bị cáo Phạm Thế H đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ", tội phạm và hình phạt quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

[3] Về các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Phạm Thế H đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình; bị cáo cùng Công Ty cổ phần xe khách Thái Bình tự nguyện bồi thường thiệt hại; người đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường và có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo nên bị cáo được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về hình phạt:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ, xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ. Vì vậy, cần thiết phải đưa bị cáo ra xét xử, với mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, bị cáo Phạm Thế H trước khi phạm tội có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo tại địa phương, bị cáo được áp dụng nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nên không cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện theo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự. Cùng với việc cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo tự lao động cải tạo dưới sự giám sát của cơ quan, tốt chức có thẩm quyền là phù hợp với chính sách nhân đạo của Nhà nước.

[5] Về hình phạt bổ sung:

Xét thấy bị cáo Phạm Thế H là lao động chính trong gia đình, gia đình bị cáo lại có hoàn cảnh khó khăn, bố bị cáo là người khuyết tật nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Trách nhiệm dân sự: Bị cáo Phạm Thế H và ông Ngô Văn H1 là người đại diện hợp pháp của Công ty trách nhiệm hữu hạn dịch vụ và vận tải Ngân Sơn, địa chỉ: Xã N, huyện K, tỉnh Thái Bình (chủ sở hữu xe ô tô biển kiểm soát 17B - 017.35) đã bồi thường cho gia đình ông Trần Xuân C 100.000.000 đồng. Như vậy, phần dân sự trong vụ án đã được giải quyết xong nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét, giải quyết.

[7] Về án phí:

Bị cáo Phạm Thế H bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Phạm Thế H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Phạm Thế H 18 (mười tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 (ba sáu) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

(Bị cáo Phạm Thế H có thời gian tạm giam từ ngày 11-11-2024, đến ngày 29-11-2024).

Giao bị cáo Phạm Thế H cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện K, tỉnh Thái Bình giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo Phạm Thế H thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Phạm Thế H cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Phạm Thế H phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Án phí:

- Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Phạm Thế H phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo:

Bị cáo Phạm Thế H được quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt hợp lệ bản án theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình Sự.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. N (02 bản);
- Công an TP. N;
- Chi cục THADS TP. N;
- UBND xã T, h.K, t.Thái Bình
- Bị cáo;
- Người đại diện theo ủy quyền của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án; VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Thu Định